

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 4 (1974)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Madame Pratique a des idées

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

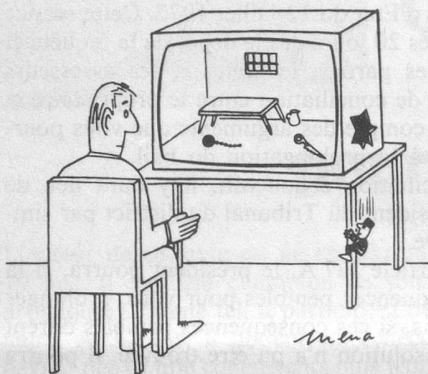
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Un conseil à donner à votre belle-fille

Si son bébé a la peau irritée, dites-lui de rincer les langes en tissu à l'eau vinaigrée. Celle-ci empêche l'urine de se transformer en ammoniac, ce qui irrite la peau. Un truc simple comme bonjour, mais efficace!

## Miroir, petit miroir

Avez-vous le visage un tantinet coupé-rosé? Achetez une laitue et faites-la cuire dans cinq décilitres d'eau. Recueillez-en le jus. A l'aide de petits bouts d'ouate, appliquez ce jus sur le visage tous les jours jusqu'à ce que la couperose ait «décampé».



Sans paroles.

(Dessin de Mena-Cosmopress).

## Les draps de lit usagés...

... peuvent donner, une fois coupés et ourlés, d'excellents linges à verres et retrouver ainsi une seconde existence.

## La chasse à la poussière

N'oubliez pas de dépoussiérer régulièrement le cadran de votre téléviseur ainsi que les lampes de l'appartement. Pour ce faire, servez-vous d'un peu de produit

pour nettoyer les vitres. Vaporisez le liquide sur un chiffon doux. Servez-vous d'une autre «patte» pour essuyer et le tour sera joué.

## Le pain frais

L'état de fraîcheur du pain est jugé à son croustillant et à son humidité. Aussi, pour conserver ceux-ci, ne pas garder le pain dans une boîte fermée ou un sac en plastique. La meilleure méthode consiste à placer le pain debout sur une planchette, la partie tranchée dessous, voire de le recouvrir d'une feuille d'aluminium.

## La recette du mois

### Mousse au citron

Eléments: 3 œufs, 150 g de sucre, 2 citrons, 1 cuillerée à soupe de fécule, 4 cuillerées à soupe d'eau bouillante. Délayez, en tournant régulièrement, le sucre et les jaunes d'œufs dans une casserole. Quand ce mélange est bien mousseux, ajoutez le zeste et le jus de citron, la fécule et l'eau bouillante en la versant petit à petit. Mettez quelques minutes au bain-marie pour que cette crème épaississe. Faites refroidir et incorporez les blancs d'œufs battus en neige très ferme. Placez un bon moment au réfrigérateur pour servir très frais.

## Danger de mort!

N'essayez jamais de toucher une source de courant électrique lorsque vous êtes dans votre baignoire. Vous signeriez votre arrêt de mort par électrocution.

## Arbustes et fleurs de l'ombre

Lorsque le soleil tape et que la chaleur devient torride, il est bon de pouvoir se délasser dans un coin ombragé. Les boules de neige ou viornes conviennent

aux emplacements ombragés, tout comme les cornouillers, le chèvrefeuille et les fougères. Les bégonias et fuchsias respirent d'aise à l'ombre d'une maison. Il en va de même de l'adonide à fleurs d'or, du cœur-de-Marie, de l'ancolie, ainsi que de la digitale. Et quand l'été sera venu, vous aurez un coin sympathique pour vous mettre au vert, plutôt que de vivre les volets fermés.

## Ecrans TV: des précisions

Le créateur de «Protec-Tele», M. A. Taverney, précise que l'appareil de son invention, breveté en Suisse en 1972, composé d'un socle en bois et d'un écran fumé, n'a rien à voir avec l'écho que nous avons publié dans «Aînés» n° 3/74, en page 17. Cet écho se rapportait à un écran japonais de couleur bleutée. Des courtiers peu scrupuleux qui proposent cet appareil, se servent de la publicité faite par «Protec-Tele» pour vendre leur propre appareil. M. Taverney met en garde les téléspectateurs contre ces agissements déloyaux, eu égard également à plus de 20 000 possesseurs de l'appareil «Protec-Tele» en Suisse depuis deux ans. Il est en mesure de produire plusieurs milliers de lettres de satisfaction relatives à «Protec-Tele», parmi lesquelles celles de médecins, hospices, ophtalmologues, etc. Les présentateurs de «Protec-Tele» remettent à leur futur client une brochure à couverture verte intitulée «Protec-Tele et la télévision», qui contient le résumé de toutes les propriétés énoncées et les analyses officielles de l'efficacité de l'appareil. M. Taverney invite les téléspectateurs qui auraient été abusés, à en informer M<sup>e</sup> Edouard Raymond, huissier judiciaire près les Tribunaux de Genève, rue de la Croix-d'Or, Genève.



**HOTEL ROSAT**  
1837 Château-d'Œx  
Altitude 1000 m.  
Tél. (029) 4 62 12

Cadre tranquille et agréable  
Grand parc, vue imprenable  
Idéal pour repos et convalescence - Tout confort - Lits  
Cuisine très soignée - Sur demande, cuisine à régimes

simples et prix réduits en  
mai-juin-septembre  
octobre-novembre

Pour longs séjours, extrêmement avantageux.

## SOCIÉTÉ ROMANDE POUR LA LUTTE CONTRE LES EFFETS DE LA SURDITÉ

**Son but :** renseigner et défendre les intérêts des durs d'ouïe de manière non lucrative

**Son action :** amicales des durs d'ouïe, revue «Aux écoutes», cours de lecture labiale, centrales d'appareils acoustiques dépositaires de la plupart des marques et modèles

**Conseils - essais - comparaisons - service après-vente gratuit - pas d'obligation d'achat**

<b>Lausanne :</b>	rue Pichard 9	(021) 22 81 91
<b>Genève :</b>	Longemalle 7/Port 4	(022) 21 28 14
<b>Neuchâtel :</b>	Fbg de l'Hôpital 26	(038) 24 10 20
<b>Sion :</b>	Av. de la Gare 21	(027) 2 70 58
<b>Fribourg :</b>	rue St-Pierre 26	(037) 23 22 95